

2023年2月28日

交換留学修了届（2022年度）

フリガナ		学籍番号	
氏名	(印)	所属	学部 学科
ローマ字			

私は海外協定校に派遣され、この度交換留学を修了しましたので、下記のとおりご報告致します。

記

■基本情報

留学先国	韓国
留学先大学	建国大学
形態	私立
学年歴	2学期：8月下旬～12月中旬
学生数	2万人
創立年	1946年
留学先での所属学部	メディアコミュニケーション学科
留学時の学年	3年
留学開始・終了時期	2022年8月23日～2022年12月16日（4カ月）

■留学先での生活について

① 大学がある町やキャンパスの雰囲気はどうでしたか？
ソウル市内でも大きな路線が通っている駅にあり、かなり栄えていた。 生活に困ることはなかった。
② 留学中はどこに住んでいましたか？
a. 大学寮（○）：何人部屋でしたか（2人）
③ 住環境はどうでしたか？

バスタブがないことや、トイレが詰まりやすいことなど不便なこと、料理ができないことなど不便なことは多かったが、ただ生活をする分にはよかった。

④ 現地のインターネット環境はどうでしたか？

どこにでもWiFiがあり便利な環境だった。

⑤ 食事はどうしましたか？

A, 主に外食

⑥ 留学先で他の留学生や現地学生とどのように交流を深めましたか？

一緒にご飯を食べたり、授業内容の予習復習などを共にすることによって交流を深めた。

⑦ 余暇や長期休暇はどのように過ごしましたか？

韓国での旧正月は、お店も閉まるため寮内で過ごしていた。

⑧ 健康管理や危機管理で注意したことについて、アドバイスがあれば具体的にお願いします。

外出先で消毒をするものなどが極端に無かったため、ウェットティッシュを所持していた。

⑨ 文化、習慣、宗教の違いなど、生活全般（衣食住）に関するアドバイスがあればお願いします。

基本的に日本と変わりはないが、トイレでトイレットペーパーを流せなかったり、どこでも充電をしたり、電車内で電話をしても良かったり、日常の細かなところで違いがあるなど感じた。

⑩ どのような保険に加入しましたか。()に○をつけてください。

c. 大学指定の保険 (○)

⑪ 予防接種は必要でしたか。()に○をつけてください。

a. いいえ (○)

⑫ 現地で病院に掛かったことはありましたか？
なし
⑬ 大学内の医務室・診療所（附属病院など）で医療サービスを受けることは可能でしたか？
分かりません。
⑭ 学内外で問題があった時には誰に相談しましたか？留学先に相談窓口はありましたか？
問題なく生活できました。
⑮ 現地での危険情報をどの様に収集し、どのような防犯対策をしましたか？
外務省のメールを登録していたのと、韓国の安全通知が入っていたのでそれで収集していた。

■ 留学先での学習について

① 留学先で履修した科目・時間・授業内容について教えてください。 ※ 詳細は別紙「学習・研究活動レポート」に記載をお願いします
私が履修した科目はすべてグループワークがなく、講義形式のものが多かった。 講義の中でも、韓国人の学生は静かにメモを取りながら聞いている印象だった。 中級韓国語は交換留学生限定の科目になっていた。英語圏の学生が多かったためレベルもそちらに合わせている印象だった。
② 授業履修の際に、注意したほうがいいことがあれば、なるべく具体的に教えてください。
韓国での履修登録は先着順になっていて、たとえ必修の科目だとしても取れないことがあるので、注意した方がよい。
③ 授業に関して、困ったこと、うまくいったこと、努力したことなど、教えてください。
韓国語で授業を聞くのもメモをするのももちろん大変だったが、気軽に聞ける韓国人の友達を作るのもとても大変だった。

■留学前後の外部語学試験の成績・資格試験の実績について

① 外部語学試験	
[留学前] TOPIK 4 級を所持している。	[留学後] 4月に行われる TOPIK を受ける予定だ。
② 資格試験	
[留学前] なし	[留学後] 受験予定もなし

■今後の進路等について

① 卒業時期について教えてください。(わかる範囲で結構です) ○をつけてください。 a. (<input type="radio"/>) 4年で卒業予定 b. () 卒業は延期する予定(延長予定期間:)
② 就職・進学のための活動について教えてください。(留学中にしたこと、留学後の予定など) 留学前から、日本語教師のプログラムを受講していることから日韓での日本語を教える就職先を考えていたが、語学方面のみではなく自分が興味のあるマスメディアの業界での就職も視野に入れるようになった。本格的な就職活動にあたり留学中に得た経験なども活かしていきたい。

■留学全般について

① 留学を終えての学習成果を教えてください。 勉強面では、母語ではない言語で授業を受けるということの大変さを感じた。途中でくじけてしまったが、一緒に留学をしている日本の友達や、現地ですきた韓国人の友達との会話の中で生活に楽しさを見出すことができたと感じる。韓国では、テスト期間になるとお風呂にも入らず勉強をすることが当たり前くらい学力を大切にしている、日本との違いに圧倒されることも多々あった。
② 留学して、何が変わったと思いますか。 日本ではない国を海外という大まかなくくりで見れていたが、実際に生活をしてみることによって見方が変わった。言語が違うだけで住んでいる人々の心は変わらないし、言語が違うからこそその現地の人々の温かさなどを感じた。日本に帰国してから、韓国語で話していて道に迷っている人を見かけたら積極的に声をかけるようになり、自分自身の積極性も以前より格段と上がったと感じる。
③ 留学を考えている人へのメッセージをお願いします。 韓国での留学はとても楽しいし、現地の方も気さくな方も多いです 日本と少しだけ違う日常を送ることができます。

■学習・研究活動レポート

履修した授業科目名（留学先大学言語）：	履修した授業科目名（日本語）：
텍스트와커뮤니케이션	テキストとコミュニケーション
科目設置学部・研究科	メディアコミュニケーション学科
履修期間	2022年9月2日～2022年12月16日
単位数	2単位
本学での単位認定状況	不可
授業形態	対面授業
授業時間数	2時間/回×16週
担当教授	윤신애 교수님
授業内容	世の中に散らばっている「テキスト」という概念を考察、そこから「コミュニケーション」にどう関連しているのかを導き出す
試験・課題など	課題なし、中間期末試験あり
学習成果（自由記入）	興味深く面白い内容であったが、試験内容の形態が記述試験で自分の思考を表現するのが難しかった。
履修した授業科目名（留学先大学言語）：	履修した授業科目名（日本語）：
한국사의새로운이해	韓国史の新たな理解
科目設置学部・研究科	
履修期間	2022年8月31日～2022年12月14日
単位数	2
本学での単位認定状況	不可
授業形態	対面
授業時間数	2時間/回×16週
担当教授	김명환 교수님
授業内容	戦後からの韓国と対海外(主に日本)の歴史と学校史。韓国側から見た日本の歴史も多く感慨深かった。

試験・課題など	フィードワーク課題、中間期末試験
学習成果（自由記入）	教授が留学生向けの課題を用意してくれたり、非常に受講しやすい授業だった。テストの範囲が膨大で予習復習がかなり必要だった。

■学習・研究活動レポート

履修した授業科目名（留学先大学言語）：	履修した授業科目名（日本語）：
중급 한국어	中級韓国語
科目設置学部・研究科	
履修期間	2022年8月31日～2022年12月14日
単位数	2
本学での単位認定状況	合格
授業形態	対面
授業時間数	2時間/回×16週
担当教授	손재은 교수님
授業内容	授業の科目名の通り、中級レベルの韓国語
試験・課題など	中間試験、期末発表
学習成果（自由記入）	今まで韓国語をテキストで勉強したことがなかったため、知っている文法もしっかり学びなおすことができた。様々な国の人がいて面白かった。
履修した授業科目名（留学先大学言語）：	履修した授業科目名（日本語）：
科目設置学部・研究科	
履修期間	
単位数	
本学での単位認定状況	
授業形態	
授業時間数	
担当教授	
授業内容	
試験・課題など	

学習成果（自由記入）	
------------	--

■ 留学費用について

		現地通貨：ウォン	円換算： 1000 ウォン=¥100
留学費用項目	現地通貨	日本円（換算）	その他（備考欄）
授業料	0	0	
滞在費	1,800,000	180,000	寮
食費	800,000	80,000	
図書費	0	0	
学用品費	20,000	2,000	
教養娯楽費	500,000	50,000	
被服費	300,000	30,000	
医療費	0	0	
保険費		120,000	日本円での支払いだったため
渡航旅費（航空運賃・空港税など）		77,290	日本円での支払いだったため
雑費	500,000	50,000	
交通費	80,000	8,000	
その他			
その他			
合計	4,000,000	597,290	

以上

本学学生の個人的な質問等に回答していただける方、また卒業後のフォローアップ調査に協力いただける方は、下にお名前と連絡先をご記入ください。ご記入いただいた個人情報は、本目的以外には利用致しません。

学籍番号	
氏名	
メールアドレス (長期使用のもの)	